



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Muster-Atlas für Industrie und Kunstgewerbe**

**Heiden, Max**

**Leipzig, 1896**

Explications.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-95174](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-95174)

# HEIDEN, MUSTER-ATLAS

HEFT XXIV.

## Erläuterungen.

## Explications.

## Explanations.

Tafel 139. Darstellung einer gebuckelten Vase mit Blumenstrauß aus Kaiserkronen, Rosen, Tulpen und Nelken, deren Stilisirung an das Formenverständnis für Flächenmuster des Orients erinnert. Die scheinbare Symmetrie in der Zeichnung ist dadurch aufgehoben, daß die gleichen Blumen abwechselnd von vorne und hinten dargestellt sind. Das Original ist vorhanden auf einer leicht gepressten und bunt bemalten Ledertapete. Spanien, Anfang des XVIII. Jahrhunderts.

Tafel 140. Darstellung von Vasenformen, welche für Metalltechnik in getriebener Arbeit geeignet sind, obgleich sie von gewebten Seidenstoffen gesammelt wurden. Aus den einzelnen Zeichnungen ist ersichtlich, daß den Entwürfen sicherlich Originalgefäße vorgelegen haben, welche uns nun heute auf diese Weise im Flachmuster wieder zur Nachbildung erhalten sind. Spanien und Italien, XVI. bis XVII. Jahrhundert.

Tafel 141. Vorne und drei abgeschlossene Füllungen aus welligen Ranken und Blumen, deren kräftige Ausführung der groben schlesischen Fayencemalerei entspricht, welche sich auch in anderer Technik für Gefäßschmuck eignen. Schlesien, Ende des XVII. Jahrhunderts.

Tafel 142. Entwurf für die Stickerei von zwei Kaseln (katholisches Priestergewand) aus barockem Ranken- und Blütenwerk, aus einer Werkstatt für kirchliche Stickerei stammend, welche im Anfang des XVIII. Jahrhunderts zu Würzburg befanden hat.

Tafel 143. Zwei Ränder aus stilisirten Blütenranken, von leicht getriebenen und gravierten Silberbechern. Die sorgsam und dem Stile der Zeit entsprechend halbnaturalistisch ausgeführten Blumen lassen dieselben ohne weiteres für Stickereientwürfe brauchbar erscheinen. Süddeutschland, Ende XVII. Jahrhundert.

Tafel 144. Halbrunde Füllung und zwei Vornen aus stilisirten Blumenranken von genähten Leinwandspitzen. Venedig XVII. Jahrhundert.

*Tableau 139.* Représentation d'un vase garni de bossettes avec un bouquet de fleurs composé de couronnes impériales, de roses, de tulipes et d'oeillettes. Son style se rapproche de la manière orientale de comprendre les formes pour l'ornementation des surfaces. La symétrie apparente dans le dessin est atténuée par un arrangement ingénieux des fleurs, qui présentent alternativement leurs faces antérieures et postérieures. L'original se voit sur une tenture de cuir légèrement pressée et de couleurs variées. Espagne, commencement du XVIII<sup>e</sup> siècle.

*Tableau 140.* Formes de vases, modèles applicables au travail au repoussé dans la technique du métal, bien qu'ils aient été pris à des étoffes de soie tissées. On voit aisément aux dessins, que ce sont des vases qui ont servi d'originaux à ces modèles, qui, aujourd'hui, peuvent être imités quoiqu'ils nous aient été conservés sous forme de modèles pour surfaces. Espagne et Italie, du XVI<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècles.

*Tableau 141.* Bordure et trois remplissages complets, composés de rameaux ondulés et de fleurs. L'exécution massive de ces ornements rappelle la grossière peinture sur faïence de Silésie; ils pourront cependant être employés pour l'ornementation de vases d'un autre genre. Silésie, fin du XVII<sup>e</sup> siècle.

*Tableau 142.* Projet de broderie pour deux chasubles. Rameaux et fleurs en style baroque. Il provient d'un atelier de broderies pour églises, qui existait à Wurzburg au commencement du XVIII<sup>e</sup> siècle.

*Tableau 143.* Deux bordures contenant des rameaux à fleurs stylisés. Elles sont tirées de coupes d'argent, légèrement repoussées et gravées. Ces fleurs, travaillées avec soin et dans le style demi-naturaliste de l'époque, sont évidemment propres à être employées comme modèles de broderies. Allemagne du Sud, fin du XVII<sup>e</sup> siècle.

*Tableau 144.* Remplissage demi-circulaire, et reproduction de deux bordures. Rameaux à fleurs stylisés, en dentelles de lin cousues. Venise, XVII<sup>e</sup> siècle.

*Plate 139.* Representation of a bellied vase with flower bouquet composed of imperial lilies, roses, tulips and pinks, of which the arrangement reminds of the taste displayed for flat designs in the Orient. The apparent symmetry in the drawing is neutralized by the flowers being represented alternately from the front and from behind. The original is found on a lightly pressed coloured leather tapestry. Spain, beginning of XVIII century.

*Plate 140.* Representation of vase-forms which are suitable for the metal technics in hammered work, although they have been collected from woven silks. The single designs show that they must have been derived direct from the original vessels which are preserved in this way in flat for imitation. Spain and Italy XVI—XVII century.

*Plate 141.* Border and three complete panels of waved branches and flowers, of which the powerful execution is according to Silesian fayence paintings, which are in other technics also suitable for vessel-ornaments. Silesia, end of XVII century.

*Plate 142.* Design for the embroidery of two priest gowns of baroque branches and flowers, originating from a studio for ecclesiastical embroidery which existed in the beginning of the XVIII century at Wurzburg.

*Plate 143.* Two borders of styled flower branches, from lightly hammered and engraved silver cups. The flowers, carefully executed in semi-natural manner in the style of that period, are at once suitable for embroidery-designs. South Germany end of XVII century.

*Plate 144.* Half round panels and two borders of styled flower-branches of sewn linen laces. Venice XVII century.